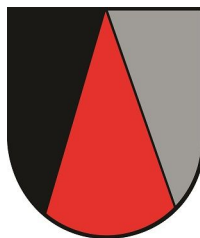


GEMEINDE RASEN-ANTHOLZ

Autonome Provinz Bozen - Südtirol

**COMUNE DI RASUN-ANTERSELVA**

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

BESCHLUSS DES GEMEINDEAUSSCHUSSES**DELIBERA DELLA GIUNTA COMUNALE**

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

UHR

ORE

05.08.2026**15:00**

Gemäß geltender Gemeindeordnung wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Ai sensi del vigente Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

		A	(*)
Bürgermeister / Sindaco	Thomas SCHUSTER		
Vize-Bürgermeisterin / Vicesindaca	Silke HECHER		
Referent / Assessore	Gebhard Andreas BAUMGARTNER		
Referent / Assessore	Aaron BRUNNER		
Referentin / Assessore	Marlene HÖLZL		

A = abwesend bei der Sitzung/assente alla riunione

(*) abwesend bei der Behandlung und Abstimmung dieses Gegenstandes assente durante la trattazione e la votazione del presente oggetto

Schriftführer: Gemeindesekretär, Frau

Segretario: il segretario comunale, signora

Silvia KAMELGER

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit
übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il
signor

Thomas SCHUSTER

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den
Vorsitz.

nella sua qualità di **Sindaco** assume la
presidenza.

GEGENSTAND**OGGETTO**

Gemeindepersonal - Öffentlicher Wettbewerb nach Titeln und Prüfungen für die Besetzung einer Stelle mit unbefristetem Arbeitsvertrag als Koch/Köchin - Voll- oder Teilzeit (Berufsbild Nr. 19 - 4. Funktionsebene) - Genehmigung Rangordnung und Protokoll

Personale comunale - Concorso pubblico per titoli ed esami per il conferimento di un posto a tempo indeterminato di cuoco/cuoca - Tempo pieno o parziale (profilo professionale n.19 - 4° livello funzionale) - Approvazione graduatoria e protocollo

Gemeindepersonal - Öffentlicher Wettbewerb nach Titeln und Prüfungen für die Besetzung einer Stelle mit unbefristetem Arbeitsvertrag als Koch/Köchin - Voll- oder Teilzeit (Berufsbild Nr. 19 - 4. Funktionsebene) - Genehmigung Rangordnung und Protokoll

Mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 209/26 vom 20.05.2026 wurde die Ausschreibung eines öffentlichen Wettbewerbes nach Bewertungsunterlagen und Prüfungen zur Besetzung einer Stelle als Koch/Köchin mit unbefristetem Arbeitsvertrag in Voll- oder Teilzeit (4. Funktionsebene - Berufsbild Nr. 19) beschlossen;

Mit Gemeindevorstandsbeschluss Nr. 265/26 vom 15.07.2026 wurde die diesbezügliche Prüfungskommission für den gegenständlichen Wettbewerb ernannt;

Nach Einsicht:

- in den eigenen Gemeindevorstandsbeschluss Nr. 266/26 vom 15.07.2026, mit welchem die Zulassung der Bewerber beschlossen wurde;
- in das von der Prüfungskommission übermittelte Protokoll vom 23.07.2026 aus welchem hervorgeht, dass ein Bewerber erfolgreich am Wettbewerb teilgenommen hat und zwar:

Personale comunale - Concorso pubblico per titoli ed esami per il conferimento di un posto a tempo indeterminato di cuoco/cuoca - Tempo pieno o parziale (profilo professionale n.19 - 4° livello funzionale) - Approvazione graduatoria e protocollo

Con deliberazione della giunta comunale n. 209/26 del 20/05/2026 è stato approvato il bando di un concorso pubblico per titoli ed esami per il conferimento a tempo indeterminato di un posto di cuoco/cuoca a tempo pieno o parziale (4 qualifica funzionale - profilo professionale n°19);

Con ulteriore deliberazione della giunta comunale n. 265/26 del 15/07/2026 è stata nominata la commissione giudicatrice del concorso rispettivo;

Visto:

- la propria deliberazione della giunta comunale n. 266/26 del 15/07/2026 con la quale è stata approvata l'ammissione dei candidati;
- il verbale della commissione giudicatrice, concluso in data 23/07/2026 secondo il quale risulta che al concorso ha partecipato con successo un concorrente e cioè:

Name nome	Punkte/punti Prüfungen esami	Punkte/punti Titel titoli	Gesamt Totale
1. Peintner Philipp	66/80	12/20	78/100

Festgestellt, dass innerhalb der Hinterlegungsfrist ab 23.07.2026 für 8 Tage im Personalamt der Gemeinde laut Art. 18 der Personaldienstordnung kein Einwand eingelangt ist;

Darauf hingewiesen folglich, dass das Protokoll der Prüfungskommission vom 23.07.2026 genehmigt werden soll;

- dass die Rangordnung wie von der Wettbewerbskommission erstellt genehmigt wird;

Nach Einsicht:

- in die geltende Personaldienstordnung;
- in die geltende Gemeindevorsatzung;
- in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2;
- in die positiven Gutachten im Sinne des Art. 185 und Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2;

Considerato che entro il termine depositario nell'ufficio personale comunale dal 23/07/2026 per 8 giorni in base all'art. 18 del regolamento organico del personale è stato presentato nessun ricorso;

Constatato quindi che il verbale della commissione giudicatrice in data 23/07/2026 può essere approvato;

- la graduatoria come elaborata da parte della commissione giudicatrice può essere approvata;

Visto:

- il vigente ordinamento del personale;
- lo statuto comunale in vigore;
- il codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03/05/2018 n. 2;
- i pareri favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03/05/2018 n. 2;

a) fachliches Gutachten mit dem elektronischen

a) parere tecnico con l'impronta digitale:

b) buchhalterisches Gutachten mit dem b) parere contabile con l'impronta digitale:
elektronischen Fingerabdruck:

T80LBUQPCZZLIUM9KX4HDSFHTBZXABDZU9QHERPSXQ=

- in den Art. 53 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018) i.g.F.; hat

- l'art. 53 del codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. n. 2 del 03/05/2018) t.v.;

DER GEMEINDEAUSSCHUSS
einstimmig in gesetzmäßiger Form
b e s c h l o s s e n

LA GIUNTA COMUNALE
ad unanimità dei voti legalmente espressi
d e l i b e r a

1) das Protokoll für den Wettbewerb nach Titeln und Prüfungen für die Besetzung einer Stelle als Koch/Köchin - Berufsbild 19 - 4. Funktionsebene in Voll- oder Teilzeit - vom 23.07.2026 vollinhaltlich zu genehmigen sowie folgende Rangordnung zu genehmigen:

1) di approvare il verbale del concorso pubblico per la copertura di un posto come cuoco/cuoca - profilo professionale 19 - 4 livello funzionale tempo pieno o parziale - del 23/07/2026 in ogni sua parte nonché di approvare la seguente graduatoria di concorso:

Name nome	Punkte/punti Prüfungen esami	Punkte/punti Titel titoli	Gesamt Totale
1. Peintner Philipp	66/80	12/20	78/100

2) die Maßnahme über die definitive Anstellung bildet Gegenstand eines getrennten Beschlusses;

2) il provvedimento per l'assunzione definitiva fa oggetto di una deliberazione a parte;

3) darauf hinzuweisen, dass oben genannte Rangordnung im Sinne des Art. 18 der Personaldienstordnung für den Zeitraum von drei Jahren ab deren Genehmigung, gültig ist;

3) di dare atto che la sopra citata graduatoria, ai sensi dell'art. 18 del ordine del personale ha validità di tre anni dalla data di approvazione;

4) darauf hingewiesen, dass mit gegenständlicher Maßnahme keine Ausgabe verbunden ist;

4) di dare atto che il presente provvedimento non comporta alcuna spesa;

Gelesen, genehmigt und unterschrieben

Letto, confermato e sottoscritto

Der Bürgermeister - Il Sindaco

Thomas SCHUSTER

digital signiert/firmato digitalmente

Die Gemeindesekretärin - La Segretaria comunale

Silvia KAMELGER

digital signiert/firmato digitalmente



Gegenständlicher Beschluss wird vom 06.08.2026 bis 16.08.2026 auf der digitalen Amtstafel der Gemeinde Rasun-Antholz veröffentlicht.

La presente delibera viene pubblicata sul albo pretorio digitale del Comune di Rasun-Antherselva dal 06.08.2026 al 16.08.2026.

Gegen alle Beschlüsse kann während der zehntägigen Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindevausschuss erhoben werden. Außerdem kann innerhalb der vom Gesetz vorgesehenen Fristen bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs eingereicht werden.

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di dieci giorni, presentare opposizione alla giunta comunale contro tutte le delibere. Inoltre può presentare ricorso entro i termini di legge alla sezione autonomo di Bolzano del tribunale amministrativo regionale.



unverzüglich vollstreckbar
immediatamente esecutiva